

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunal d'Instance du VII^{ème} arrondissement de Paris (Ranska) on esittänyt 2.8.2007 — Kip Europe SA, Kip UK Ltd, Caretrex Logistiek BV ja Utax GmbH v. Administration des douanes — Direction générale des douanes et droits indirects

(Asia C-362/07)

(2007/C 269/42)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Tribunal d'instance du VII^{ème} arrondissement de Paris

Pääasian asianosaiset

Kantajat: Kip Europe SA, Kip UK Ltd, Caretrex Logistiek BV ja Utax GmbH

Vastaaja: Administration des douanes — Direction générale des douanes et droits indirects

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko käsiteltävänä olevassa asiassa tarkoitettun kaltainen monitoimilaitteen jäljentämistoiminto, joka on suunniteltu toimimaan yhdistettynä joko suoraan tai paikallisverkon kautta yhteen tai useaan tietokoneeseen, mutta joka voi toimia itsenäisesti ainoastaan jäljentämistoiminnon osalta, yhdistetyn nimikkeistön 84 ryhmän 5 huomautuksen E kohdassa tarkoitettu ”muu erityistoiminto kuin tietojenkäsittely”?
- 2) Mikäli vastaus ensimmäiseen kysymykseen on myönteinen, estääkö tämän ”erityistoiminnon”, joka ei anna tavaralle sen olennaista luonnetta, kuten nimenomaisesti on todettu, olemassaolo laitteen luokittelun 84 ryhmään 5 huomautuksen E kohdan johdosta tietojenkäsittelyyn liittyvistä tulostus- ja skannaustoiminnoista huolimatta?
- 3) Eikö luokitus pidä tässä tapauksessa suorittaa 3 yleisen tulkintasäännön b alakohdan perusteella, kun otetaan huomioon, että kyseessä on laitteisto, joka on pantu kokoon kolmesta asiallisesti erillisestä moduulista (tulostin, skanneri ja tietokone)?
- 4) Yleisemmin ottaen: onko tarkasteltavana olevassa asiassa kuvailun kaltaiset tulostimet luokiteltava harmonoitua järjestelmää ja yhdistettyä nimikkeistöä asianmukaisesti tulkiten nimikkeeseen 8471 60 vai 9009 12 00?
- 5) Eikö 8.3.2006 annettu komission asetus (EY) N:o 400/2006 (1) ole pätemätön erityisesti sen vuoksi, että se on harmonoidun järjestelmän, yhdistetyn nimikkeistön sekä harmonoidun järjestelmän ja yhdistetyn nimikkeistön 1 yleisen tulkintasäännön ja 3 yleisen tulkintasäännön b alakohdan vastainen siltä osin kuin sitä perustellaan viittaamalla ”laitteelle sen olennaisen luonteen antavan toiminnon”

käsitteeseen ja koska kuvatus kaltaiset tulostimet on sen mukaan luokiteltava nimikkeeseen 9009 12 00?

(1) Tiettyjen tavaroiden luokittelusta yhdistettyyn nimikkeistöön 8.3.2006 annettu komission asetus (EY) N:o 400/2006 (EUVL L 70, s. 9).

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Tribunal d'Instance du VII^{ème} arrondissement de Paris (Ranska) on esittänyt 2.8.2007 — Hewlett Packard International Sarl v. Administration des douanes, Direction générale des douanes et droits indirects

(Asia C-363/07)

(2007/C 269/43)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Tribunal d'Instance du VII^{ème} arrondissement de Paris

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Hewlett Packard International Sarl

Vastaaja: Administration des douanes, Direction générale des douanes et droits indirects

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko käsiteltävänä olevassa asiassa tarkoitettun kaltainen monitoimilaitteen jäljentämistoiminto, joka on suunniteltu toimimaan yhdistettynä joko suoraan tai paikallisverkon kautta yhteen tai useaan tietokoneeseen, mutta joka voi toimia itsenäisesti ainoastaan jäljentämistoiminnon osalta, yhdistetyn nimikkeistön 84 ryhmän 5 huomautuksen E kohdassa tarkoitettu ”muu erityistoiminto kuin tietojenkäsittely”?
- 2) Mikäli vastaus ensimmäiseen kysymykseen on myönteinen, estääkö tämän ”erityistoiminnon”, joka ei anna tavaralle sen olennaista luonnetta, kuten nimenomaisesti on todettu, olemassaolo laitteen luokittelun 84 ryhmään 5 huomautuksen E kohdan johdosta tietojenkäsittelyyn liittyvistä tulostus- ja skannaustoiminnoista huolimatta?
- 3) Eikö luokitus pidä tässä tapauksessa suorittaa 3 yleisen tulkintasäännön b alakohdan perusteella, kun otetaan huomioon, että kyseessä on laitteisto, joka on pantu kokoon kahdesta asiallisesti erillisestä moduulista (tulostin ja skanneri)?

- 4) Yleisemmin ottaen: onko tarkasteltavana olevassa asiassa kuvaillun kaltaiset tulostimet luokiteltava harmonoitua järjestelmää ja yhdistettyä nimikkeistöä asianmukaisesti tulkiten nimikkeeseen 8471 60 vai 9009 12 00?
- 5) Eikö 8.3.2006 annettu komission asetus (EY) N:o 400/2006⁽¹⁾ ole pätemätön erityisesti sen vuoksi, että se on harmonoidun järjestelmän, yhdistetyn nimikkeistön sekä harmonoidun järjestelmän ja yhdistetyn nimikkeistön 1 yleisen tulkintasäännön ja 3 yleisen tulkintasäännön b alakohdan vastainen siltä osin kuin sitä perustellaan viittaamalla ”laitteelle sen olennaisen luonteen antavan toiminnon” käsitteeseen ja koska kuvatus kaltaiset tulostimet on sen mukaan luokiteltava nimikkeeseen 9009 12 00?

⁽¹⁾ Tiettyjen tavaroiden luokittelusta yhdistettyyn nimikkeistöön 8.3.2006 annettu komission asetus (EY) N:o 400/2006 (EUVL L 70, s. 9).

Kanne 3.8.2007 — Euroopan yhteisöjen komissio v. Helleenien tasavalta

(Asia C-369/07)

(2007/C 269/44)

Oikeudenkäyntikieli: kreikka

Asianosaiset

Kantaja: Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehet: E. Righini ja I. Chatsigiannis)

Vastaaja: Helleenien tasavalta

Vaatimukset

- On todettava, että Helleenien tasavalta ei ole noudattanut asiassa C-415/03 12.5.2005 annetun yhteisöjen tuomioistuimen tuomion eikä EY 228 artiklan 1 kohdan mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole toteuttanut kyseisen tuomion, jossa on kyse siitä, että Helleenien tasavalta ei ole noudattanut Kreikan Olympic Airways -yhtiölle myöntämästä tuesta vuonna 2002 tehdyn päätöksen 3 artiklan mukaisia velvoitteitaan, täytäntöön panemiseksi tarvittavia toimenpiteitä.
- Helleenien tasavalta on veloitettava maksamaan komissiolle 53 611 euron suuruinen uhkasakko kultakin päivästä, jolla asiassa C-415/03 vuonna 2002 tehdyn päätöksen osalta

annetun tuomion täytäntöönpano lykkääntyy, nyt esillä olevassa asiassa annettavan tuomion antamispäivästä siihen päivään saakka, kun asiassa C-415/03 annettu tuomio on pantu täytäntöön.

- Helleenien tasavalta on veloitettava maksamaan komissiolle kiinteämääräinen hyvitys, jonka suuruus määräytyy kertomalla päivittäinen summa niiden päivien lukumäärällä, joilla rikkomista on jatkettu asiassa C-415/03 annetun tuomion antamispäivän jälkeen, aina siihen päivään saakka, kun nyt esillä olevassa asiassa annetaan tuomio, joka koskee vuoden 2002 päätöstä.
- Helleenien tasavalta on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

1. Yhteisöjen tuomioistuin päätti asiassa C-415/03 12.5.2005 antamassaan tuomiossa, että Helleenien tasavalta ei ole noudattanut 11.12.2002 tehdyn komission päätöksen 2003/372 3 artiklan mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ollut säädetyssä määräajassa toteuttanut 3 artiklan mukaisesti kaikkia tarvittavia toimenpiteitä lainvastaiseksi ja yhteismarkkinoille soveltumattomaksi katsotun tuen takaisinperimiseksi, lukuun ottamatta kansalliselle sosiaaliturvaviranomaiselle maksettavia sosiaaliturvamaksuja.
2. Komissio, joka väittää, että Helleenien tasavalta ei ollut ilmoittanut komission yksiköille mistään toimista, jotka koskisivat asiassa C-415/03 annetun yhteisöjen tuomioistuimen tuomion täytäntöönpanoa, vaikka Kreikan viranomaiset ovat toisin vakuutelleet, ja että tukia, jotka on todettu vuoden 2002 päätöksessä ristiriitaisiksi, ei ole vielä palautettu, on päättänyt kääntyä Euroopan yhteisöjen tuomioistuimen puoleen.
3. EY 228 artiklan ja sitä koskevan yhteisöjen tuomioistuimen oikeuskäytännön mukaan on niin, että kun komissio kääntyy yhteisöjen tuomioistuimen puoleen, koska jokin jäsenvaltio ei ole toteuttanut yhteisöjen tuomioistuimen tuomion täytäntöön panemiseksi tarvittavia toimenpiteitä komission määräämässä määräajassa, komissio yksilöi kiinteämääräisen hyvityksen ja/tai uhkasakon määrän, joka jäsenvaltion tulisi sen käsityksen mukaan olosuhteet huomioon ottaen suorittaa. Lopullisen ratkaisun EY 228 artiklassa tarkoitettujen seuraamusten määräämisestä tekee yhteisöjen tuomioistuin, joka päätöstä tehdessään käyttää täyttä tuomiovaltaa.
4. Sekä uhkasakon että kiinteämääräisen hyvityksen määrät, jotka komissio ehdottaa yhteisöjen tuomioistuimelle kanteessaan, on määritettävä sen laskentamenetelmän mukaisesti, josta säädetään EY 228 artiklan soveltamisesta 13.12.2005 annetussa komission tiedonannossa.